

VI. NOTICES
BIO-BIBLIOGRAPHIQUES

Ioana ALEXANDRESCU est enseignante de littérature française à l'Université d'Oradea, à présent lectrice de roumain à l'Université Autonome de Barcelone. Docteur ès lettres de cette université, elle est l'auteur de deux livres sur le genre autobiographique, d'une monographie sur Alfred Jarry en voie de publication, ainsi que de nombreux articles à thématique littéraire et linguistique. Ses domaines d'intérêt concernent principalement les littératures de langue française, espagnole et roumaine et sa recherche actuelle porte sur l'alimentation dans la langue et la littérature.

Carmen ANDREI est professeur des universités au Département de Langue et Littérature françaises, Faculté des Lettres, Université « Dunărea de Jos » de Galați, Roumanie, et habilitée à diriger des recherches. Elle enseigne des cours de littérature françaises du XVII^e, XVIII^e et XX^e siècles, de littératures francophones (belge et québécoise) et de traduction littéraire. Elle a publié 10 livres dont 7 comme auteur unique. Membre du Centre de Recherche « Théorie et pratique du discours » où elle dirige l'axe de recherche Littératures et identités culturelles, membre de l'Union des Écrivains Roumains.

Elena Simina BĂDĂRĂU est professeur de français au Collège National « Emil Racoviță » de Iași. Docteur ès Lettres de l'Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iași (2011), elle a participé à plusieurs conférences nationales et internationales à Iași (éditions 2010-2015), Bucarest (2009 et 2010), Bruxelles 2006. Elle a publié des articles portant sur des thèmes littéraires (Georges Rodenbach, Victor Hugo, Marguerite Yourcenar, Jules Verne) ou didactiques. Ses domaines d'intérêt sont représentés par la littérature belge, la phénoménologie bachelardienne, la théorie de la réception et la didactique du FLE.

Téguia BOGNI est chercheur en linguistique au CNE (Centre National d'Éducation), une structure chargée des questions éducationnelles. Le CNE est rattaché au MINRESI (Ministère de la Recherche Scientifique et de l'Innovation) du Cameroun. TÉGUIA BOGNI est également chercheur au laboratoire Ladyrus (Langues, Dynamiques & Usages) de l'Université de Ngaoundéré/Cameroun. Ses recherches actuelles portent sur la linguistique informatique, la didactique de l'onomastique, la lexicologie et la lexicographie (dans ce dernier domaine, il mène des recherches sur

l'étymologie des mots du camfranglais, du français endogène ou encore ceux présents dans plusieurs langues locales et dont l'origine n'est pas révélée ou connue).

Felicia DUMAS est professeur des universités HDR au Département de Français de la Faculté des Lettres de l'Université « Al. I. Cuza » de Iași et enseigne également la langue française à la Faculté de Théologie orthodoxe « Dumitru Stăniloae » de la même université. Elle est auteur de sept livres (et coauteure de deux autres), et de nombreux articles scientifiques sur la sémiologie du geste liturgique byzantin, le bilinguisme franco-roumain, la terminologie religieuse orthodoxe en langue française, ainsi que sur les relations franco-roumaines et la francophonie, publiés en Roumanie et à l'étranger (en France, au Canada, au Liban, en Belgique, en Italie). Elle a traduit, du français en roumain et du roumain en français, plusieurs livres de théologie et de spiritualité orthodoxe.

Wafa Ghorbel est maître-assistante en littérature et civilisation françaises à l'Institut Supérieur des Sciences Humaines de Tunis. Elle est membre de l'unité de recherche en Poétique Théorique et Pratique (Université Tunis El-Manar, Tunisie). Elle a soutenu, à Paris III – Sorbonne Nouvelle, une thèse sur *Le Mal dans l'œuvre romanesque de Georges Bataille* et consacre la plupart de ses travaux à la pensée de ce même écrivain. Elle a récemment codirigé la publication de l'ouvrage *L'Hétérogène dans les littératures de langue française* publié chez L'Harmattan, (2015, 290 p). Elle s'intéresse également aux écrits de Marguerite Duras. Par ailleurs, elle se préoccupe des relations poésie/musique et s'interroge sur la place de la chanson française et francophone dans l'enseignement universitaire.

Brîndușa GRIGORIU est maître-assistante à l'Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iași, Roumanie, où elle enseigne la littérature française médiévale. Ayant consacré sa thèse de doctorat (Craiova, Universitaria, 2013) à une approche pragmatique des *Romans de Tristan*, elle a travaillé sur un corpus narratif représentatif pour les débuts du français comme langue des émotions : *Talent / Maltalent. Émotionologies liminaires de la littérature française* (Craiova, Universitaria, 2012). En 2013, elle a co-édité, avec Jeff Rider et Catharina Peersman, le poème français *Le Lai du Conseil*, paru dans la collection « Liverpool Online Series ». Elle s'intéresse aussi aux « contes à rire », dont elle a sondé les ressorts affectifs dans

l'ouvrage *Actes d'émotion, pactes d'initiation: le spectre des fabliaux*, Craiova, Universitaria, 2015. Ses futures recherches porteront sur les romans idylliques du Moyen Âge central.

Aicha KAMOUN ENNOURI est graphiste et assistante à l'Institut Supérieur des Arts Multimédia, département de Communication Multimédia à Manouba en Tunisie; elle enseigne actuellement le Design Multimédia et la scénarisation interactive. Doctorante en sciences et technologies du design, option Design image, avec une thèse intitulée « Le pouvoir des images dans la publicité : Étude technico-sémiologique de la publicité alimentaire en Tunisie ».

Nadège LANGBOUR est professeur dans le secondaire et membre associé du C.E.R.E.d.I, centre de recherche de l'Université de Rouen (France). Docteur en Lettres modernes, elle travaille surtout sur les *Salons* de Diderot qu'elle a étudiés dans sa thèse, publiée sous le titre : *Diderot écrivain critique d'art* (P.A.F., 2014). Elle élargit néanmoins le champ de ses investigations, travaillant plus généralement sur l'ensemble des œuvres de Diderot et l'*Encyclopédie*, comme l'attestent ses dernières publications consacrées à des sujets variés : « Diderot critique d'art et la poétique du costume » (dans *Sociopoétique du textile à l'âge classique* dirigé par Carine Barbaferi et Alain Montandon, Hermann, 2015), « Jules Verne, lecteur de Diderot » (*Recherches sur Diderot et sur l'Encyclopédie*, n°50, 2015) ou « Diderot et l'écriture du rêve : une expérience de la disparition des frontières », (dans *Les Frontières des rêves*, sous la direction de François Soulages & Anikó Ádám, L'Harmattan, 2015).

Dana MONAH est assistante à l'Université Al. I. Cuza de Iași, où elle enseigne la littérature française et le théâtre. Elle a obtenu en 2012 un doctorat en études théâtrales, sous la direction de Marina Mureșanu et de Georges Banu (Université Al. I Cuza et Université de la Sorbonne Nouvelle Paris III), avec une thèse intitulée *La réécriture théâtrale à la fin du XXe siècle : le texte et la scène*. Elle a publié une vingtaine d'articles sur la littérature francophone contemporaine et sur la réécriture théâtrale, dans des revues de spécialité (*Alternatives théâtrales*, *Studia Dramatica*) et des volumes collectifs, en France et en Roumanie. Elle a traduit plusieurs ouvrages du français en roumain (Georges Banu, *Nocturne*, Michel Gourdet, *Claude Sernet*).

Elena PREATCA est titulaire d'un diplôme de licence ès lettres (français-anglais), obtenu en 2011 à l'Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iași, ainsi que d'un diplôme de master en Terminologie et Traductologie, obtenu en 2013. Actuellement, elle prépare une thèse de doctorat consacrée à *La communication interculturelle à travers la traduction des guides touristiques*. Son domaine d'intérêt est représenté par la traduction des guides touristiques bilingues français-roumain, le rôle joué par le traducteur à travers la traduction des brochures de voyages et les pratiques linguistiques utilisées en traductologie.

Elena-Brândușa STEICIUC est professeur à l'Université « Stefan cel Mare », Suceava, Roumanie, où elle enseigne depuis 1990. Docteur ès Lettres en 1997, avec la thèse *Patrick Modiano – une lecture multiple*, soutenue à l'Université de Bucarest (publiée en 1998 aux éditions Junimea, Iasi), elle a publié plusieurs volumes d'exégèse, dont : *Introduction à la littérature québécoise* (2003) ; *Literatura de expresie franceza din Maghreb. O introducere* (2003) ; *Horizons et identités francophones* (2006) ; *La francophonie au féminin* (2007) ; *Fragments francophones* (2010). Auteur de plus de 90 articles, publiés en Roumanie et à l'étranger. Elle est présidente de l'ARDUF (Association Roumaine des Départements Universitaires Francophones) depuis 2010.

Mădălina-Ioana TÖK est doctorante en II^e année, dans le cadre de l'École Doctorale d'Études Littéraires et Linguistiques, Université Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca. Le sujet de sa thèse: *L'image des filles publiques dans la littérature française à la fin du XIX^e siècle*, thèse coordonnée Rodica Pop. Elle a rédigé son mémoire de licence sur *La sorcellerie en France au XVI^e et XVII^e siècle* et le mémoire de master sur *La prostitution dans la société, la littérature et les arts français du XIX^e siècle*. Ses recherches portent sur le tabou en littérature, le thème de la prostitution et le sujet de la femme chez Guy de Maupassant, Marguerite de Eymery (Rachilde) et Camille Lemonnier.

Hélène VASSILIADOU est depuis 2005 maître de conférences en linguistique française et générale à la Faculté des Lettres de l'Université de Strasbourg et membre de l'équipe de recherche *Scolia*(EA1339 LiLPa). Sa thèse de doctorat porte sur le connecteur de reformulation *c'est-à-dire (que)* et son correspondant grec *δὴλαδὶ*. Elle travaille actuellement sur les aspects

sémantiques des noms généraux (polysémie, sous-spécification, taxinomies, ontologies), sur les définitions opératoires de la distinction *massif / comptable*, sur le vocabulaire olfactif et sur les marqueurs de discours dans les langues romanes. Elle enseigne la syntaxe, la grammaire, la typologie des langues, les différents courants théoriques en linguistique, l'interface sémantique-pragmatique, la sociolinguistique.